

ENSEMBLE « MILENA JELIAZKOVA »

Polyphonies traditionnelles profanes & sacrées bulgares,
chants de liturgie orthodoxe bulgare

direction artistique et musicale : Milena Jeliazkova



Les chants polyphoniques bulgares, profanes et sacrés, ont traversé les siècles en sauvegardant leur originalité. Largement diffusés en France depuis une trentaine d'années, ils restent cependant énigmatiques pour les oreilles occidentales.

La musique populaire et traditionnelle dissonante caractéristique des chants profanes bulgares, qui se sont transmis oralement pendant les siècles, continue de toucher tous les publics grâce à sa forte charge émotive. Les chants liturgiques en slavon (langue ancienne bulgare) bouleversent également les interprètes, mais d'une autre manière, et l'enthousiasme communicatif de ces deux types de chants bulgares incite de plus en plus d'auditeurs amateurs, mais aussi d'étudiants pratiquant le chant et souhaitant enrichir leurs connaissances musicales ainsi que leurs professeurs, à franchir le pas vers l'interprétation.

Ainsi, le CURSUS de chants bulgares a été créé en 2016, au sein de l'Institut International des Musiques du Monde, à Aubagne. (iimm.fr) Milena Jeliazkova, chanteuse professionnelle bulgare, transmet son savoir en se produisant sur scène depuis 25 ans à travers toute l'Europe et au-delà, et lors de nombreux stages et masterclasses qu'elle anime en France et à l'étranger depuis 2007. A la demande de ses élèves, elle crée **l'Ensemble Milena Jeliazkova en 2022.**



MILENA JELIAZKOVA

Chanteuse, compositrice, enseignante et coach artistique bulgare

Bulgare et citoyenne française, Milena JELIAZKOVA commence ses études de piano et de chant à l'âge de six ans auprès de Kristina Boeva, professeur émérite de l'Académie des Arts Musicaux de Plovdiv. Parallèlement elle suit des cours de chants et danses traditionnelles bulgares avec sa mère, chanteuse et danseuse dans « Ensemble Trakiya ». Après huit ans de formation à la fois classique et traditionnelle dans son pays, elle s'est investie, en France, avec BALKANES, quatuor de polyphonies bulgares a cappella, dans le chant traditionnel bulgare et l'univers des chants sacrés slaves et byzantins.

Diplômée, entre autres, en management culturel, elle a mené des recherches (en sociologie et en ethnomusicologie) sur le chant traditionnel bulgare en tant que vecteur de conservation de l'identité collective bulgare. Elle a travaillé ensuite auprès du directeur de l'Amphithéâtre de l'Opéra de Lyon et pour

l'Ensemble lyonnais de musique baroque Le Concert de l'Hostel Dieu, en tant que chargée de communication et de diffusion, avant de se consacrer exclusivement à sa carrière artistique et au management du quatuor [BALKANES](#).

Milena chante depuis 1997 au sein de cet ensemble féminin a cappella qui se produit en France, Suisse, Italie, Bulgarie, Tunisie, Allemagne, USA... Ses goûts musicaux éclectiques l'ont amenée à s'intéresser de plus en plus aux chants traditionnels du monde en général et aux techniques de chant diverses qui s'y attachent. En 2006, elle crée avec Jean-Pierre Caporossi et Tony Canton le projet KĚF – élektro Balkans. Milena chante également depuis 15 ans dans la [Cie Henri AGNEL](#), qui explore les répertoires méditerranéens médiévaux et contemporains et avec laquelle elle tourne en France et à l'étranger.

En 2017, elle co-fonde le [SIBYLLES TRIO](#) avec Françoise ATLAN et Milena ROUDEVA, et en 2019 « [MUSTAAR](#) » duo de voix et percussions, avec Malik ADDA. Cette même année, elle est choisie par Simon-Pierre BESTION, fondateur et directeur artistique de la [Cie LA TEMPÊTE](#), comme soliste en chant traditionnel pour sa création « Prophète(s)/Jérusalem » commanditée par le Festival de Saint-Denis et la Basilique de Vézelay.

En 2020, le quatuor BALKANES dont elle est le moteur est choisi par [ANDRÉ MANOUKIAN](#) pour chanter sur le nouveau CD du célèbre jazzman et pour se produire avec lui en tournée à partir de 2022.

En février 2021 naît le [DUO SOURCIÈRES](#), chants de femmes d'Orient et d'Occident, avec Els JANSSENS-VANMUNSTER, chanteuse et directrice artistique de l'Ensemble MORA VOCIS.

Milena compose et réalise des arrangements pour tous ces ensembles, co-anime de stages vocaux à destination de tous les publics en France, Italie et Suisse, enseigne le chant bulgare à l'Institut International des Musiques du Monde (iimm.fr) et propose du coaching vocal et scénique aux chanteurs débutants et confirmés (diplômée d'Harmoniques, Paris.)

Milena est également invitée, depuis 7 ans, à être membre de Jury de DEM (Musiques actuelles) aux CRR d'Annecy et de Chambéry, et à l'Ecole Nationale de Musique de Villeurbanne.

Discographie :

BALKANES « Ochté », 2003

BALKANES « Koesmet », 2012

Cie HENRI AGNEL « Los Kaminos », 2014

BALKANES « Séfarades », 2016

A. MANOUKIAN & BALKANES « Anouch », 2022

milenajeliazkova.com